

Kéziratok, a melyek nem  
adatnak vissza ide kül-  
dendők: „MURAVIDÉK”  
szerkesztősége Murska  
Sobota, Alexandrova c.  
: : : 202. szám. : : :  
Postatakarék  
számla száma 12980.  
Laptulajdonos:  
KÜHÁR ISTVÁN.

# MURAVIDÉK

Politikai, gazdasági és társadalmi hetilap.

Megjelenik minden va-  
sárnap. Előfizetési ára  
negyedévre belföldön 15  
dinár, külföldre 18 Din.  
Amerikába 20 Din. Hir-  
detési ár □ cm.-ként:  
szövegközt és nyílttér  
1.50 dinár, rendes 1.—  
Din., apróhirdetés 0.70  
Din. és az illeték. Több-  
szórínél engedmény.

VIII. Évf.

Murska Sobota, 1929. május 5.

18. Szám.

## A ma embere.

Pár jellemző vonást akarok  
tenni a ma emberére. Talán le-  
hetne ezt, nem egészen általános-  
ságban is tenni, de én részben  
kitérek az eől; csupán annak az  
egynek lelki életét, felületesen jel-  
lezve, kit némileg ismertem.

Egy ifju volt. Életkedvéhez  
magasfokú szellemi képzettség  
párosult, iránynézete: szintizista  
igazság, józanság, szelid meg-  
alázkodás és a jóttevés; az em-  
berek egyenjogúsága, a közterhek  
igazságos és arányos megoszlá-  
sa. És soha fel nem adandó, de  
mérsékelt harc az önzés, a kap-  
zsiság és elnyomatás politikája  
ellen! Lelkét felemelte, nagyvá-  
tette hitbuzgalmi élete; egyetlen  
meggyőző tény a hitben, a val-  
lásban való elmerülést látta, mely  
nemessé tesz és boldogítani tud,  
ilyen volt ő; és én együtt  
éreztem vele, helyeselni tudtam  
irányúit.

Jött az Istennek — retten-  
tességben, borzalmakban még  
eddig túl nem határolt — osto-  
csapása: a népeknek embereket  
habzsoló, vérszomjas csatája!  
Milliók és sok milliók, a világon  
rémesen végig siró jajkiáltása,  
nyomora és szenvedése!

Vége lett, de nem úgy, hogy  
el lehetne felejteni; a halálhőrgés  
még évtizedekig vissza-vissza jár  
kísérteti és százmillió ember ne-  
hez életviszonya, nyomoruságos  
küzdeme a létért, visszaemlékez-  
tet rá, gyászos színt vált sze-  
meink elé!

Csoda-e hát, hogy a mult  
embere a ma embere lett, meg-  
tagadva önmagát is, meggyűlölte  
a világot, kivetkőzött — multtá  
lett — nemes jelleméből, érze-  
seiből!

Az élet, a sors, a viszonyok,  
a hányattatás, a megélhetés ke-  
gyetlen nehézségei alkották meg  
a mai embert, a legalsóbb osz-  
tály mai emberét!

Az önzés, a kapzsiság és  
kéjes uralkodni vágyás kihasznál-  
ta a gyöngét, a bizót, azt, aki  
nem gondolt a csalásra, aki nem  
ön-, hanem közös érdeket tartott  
szeme előtt! Bűnt bűnre, rosszat  
rosszra halmozott a hatalmasabb,  
az erősebb és ez hitéből kifor-  
gatta, jellemétől megfosztotta a  
gyengébb, de egyenes úton ha-  
ladó embert is.

## Politikai hírek.

**Jugoszlávia.** Pavelics Ante volt  
horvát föderalista képviselő Szófiában  
a bolgárok fővárosában tartózkodott és  
állítólag azokkal a körökkel keresett  
összeköttetést, melyek Jugoszlávia el-  
lenesek. Ezek öt nagy ünnepségekben  
részesítették oly módon, hogy Pavelics  
ünnepségének a jugoszláv állam elleni  
színezete lett. A beográdi lapok haza-  
árulónak minősítik őt. A kormányunk  
külgügyminisztere több miniszterrel tör-  
tént tanácskozás után a szófiai köve-  
tünket utasította, hogy fejezze ki Ju-  
goszlávia tiltakozását a szófiai esemé-  
nyek miatt. Dr. Pavelics titkára Per-  
cec Iván a »Makedoniában« éles tá-  
madást irt az SHS állam ellen. Mind-  
kettő ellen eljárást indítanak az állam-  
védelmi törvény alapján hazadrulási  
büntetett címén. Ezzel egyidejűleg meg-  
állapodást nyert, hogy a bolgár kor-  
mány kétszínű. Az olasz beográdi kö-  
vet meglátogatta külgügyminiszterünket  
és hosszabb ideig tanácskozott.

Mint említettem, nincs szán-  
dékomban nagy általánosságban  
letérni az én emberemről. A ma  
emberéről akarok még néhány  
jellemvonást vázolni. Lehetséges,  
hogy az olvasó alkalmazni fogja  
felfogása szerint általánosság-  
ban is.

A ma embere bizalmatlan  
természetű lett, — de már kiben  
is bizhatott volna? Előtte elmu-  
lott a csak kísértésképpen vissza-  
járó, fájó földkép a régi szép  
életcél és a hiábavaló nemes tö-  
rekvés. Neki nem hoz új meg új  
kedvet, új lángolást a természet  
szépsége, sem pedig bármely,  
nagyserű és új dolog! Réá min-  
den úgy hat, mint egy kenetlen  
szekérnek keserves, únott nyikor-  
gása. A ma embere úgy látta  
hatalmasabbjától, hogy mindenki-  
nek csak önérdékét kell féltetni,  
sőt, még a gyengébb, a tudatla-  
nabb rovasára, emelni!

A ma embere látott sok fer-  
de dolgot, sok kihasználást; mil-  
liók küzdöttek végig rémmesébe  
illő nyomoruságot és szenvedést!  
Legalább tízmillió, meggyötört,  
meggyilkolt embernek a lelke kiált  
szörnyű bűnvádat ide alá és  
ugyanannyi, vagy még többmillió  
megcsonkított, nyomorult ember  
fertelmes átka üldözi megkínzóit!

A ma emberének túlon-  
sokat megmutattak, éreztették ve-

**Amerika.** Úgy látszik nem jó  
szemmel nézi Amerika, hogy Francia-  
ország semmi engedékenységre nem  
hajlandó a jóvátételi vitában. Dr.  
Schacht kijelentette, hogy Párisban  
folytatni fogja tanácskozásait a szövetsé-  
ges hatalmak szakértőivel. »Abban  
a meggyőződésben utazom vissza,  
hogy még a leghitlenebb Tamást is  
meg fogom győzni Párisban, hogy Né-  
metország nem fizethet többet és a  
birodalom fizetőképességét csak abban  
az esetben lehet fokozni, ha elősegít-  
lük a német termelés fokozását.« Bo-  
rah szenátor többször hangoztatta,  
hogy Schacht javaslatait a francia de-  
legáció számára elfogadhatónak talál-  
ja annyival ts inkább, mert a franciák  
is kérnek adósság fizetési könnyítést.  
Ha a franciák nem akarják a németek  
fizetési feltételeit enyhíteni, akkor Ame-  
rika is követelje Franciaországtól ösz-  
szes tartozásainak megfizetését. Borah  
szenátor kijelentése óriási feltűnést kel-

le a gonosz tettek fulánkjaít.  
ölték ki belőle a jószágot, a sze-  
retetérzést, s tették közömbössé  
a vallás lélekfelemelő és magasz-  
tostanai iránt! Közönyössé, únottá,  
gyöttrővé vált neki minden s lett  
számára szenvedés és teher az  
élet. Ő sem tud már haladni a  
helyes úton, magához vonzza és  
sodorja tovább az ár a lejtősebb,  
de piszkosabb úton . . .

Talán Önök megítélik őt?  
Lehet, hogy helyesen teszik; le-  
het, hogy nem. Nem az ő bűne!  
Nem is bűn, ez csak a gyengé-  
nek, az erejétvesztettnek a magát-  
megadása!

És ha ez is bűn és büntet-  
tetik, — mily szörnyű és rette-  
netes lehet — a földöntúli igaz-  
ságszolgáltatás ítélete — sokmil-  
lió ember gyilkosai és százmil-  
lió utónyomorát előidézői felett?

Óh, borzalom!!! Emberek,  
legyünk jók, legyünk testvérek és  
ne bántsuk egymást!

De a békét, jószágot, szerete-  
tet és önzetlenséget szintén kezd-  
jék onnan felülről, mert így ha-  
tásosabb lesz! És bontsanak szá-  
mára fehér galamb szárnyakat ott,  
ahol bontottak gyászos-színű hol-  
lő szárnyakat sok millió ember  
romlásának!

Béke és szeretet veled ma  
embere!

— GÁLOSSY. —

tett. Hoover elnök Amerika erkölcsi  
zülléséről beszélt. A nép a törvényisz-  
telet szempontjából súlyos erkölcsi vál-  
ságon ment át. A m. évben 90.000  
embert gyilkoltak meg. Az alkoholelle-  
nes törvénynek nincsen tekintélye. Ja-  
nuár, február és március hónapban már  
198 halottja van a prohibíciónak (a  
tilalmakból kifolyólag). E bajt tanul-  
mányozni, s rajta segíteni sürgősen kell.

**Csehszlovákiában egyenletlen-  
ségek vannak dr. Kramarz nemzeti de-  
mokratapárt vezér ismert nyilatkozata  
miatt; Benesről azt mondotta, hogy  
olyan politikai eszközöket használ, me-  
lyeket tisztességes ember nem tűrhet  
meg. Ujabban Benes lemondását cáfol-  
ják. A nemzeti szocialista párt védel-  
mezi Masaryk elnököt és Benes kül-  
ügyminisztert Kramarz ellen.**

KRAJCSICS LÁSZLÓ:

## Modern Zsoltárok.

„Uram, mutasd meg nekünk A Te  
orcádnak világát.« Zsoltár. IV. 7.

Romok: Homok: Szikla: Tető  
Élet: Halál: Láp: Temető.

Csillagos ég, fényes, hűvös  
Ember: Erényes vagy bűnös.

Ágyu: Oltár: Béke: Szitok  
Ur, Nép: — Tűz, Viz — Bosszu Titok

Lány: Szerelem: Ima: Álom  
— Költött színes, ákom-bákom,

Kard: Láncc: Bitó: Görög: Török  
Nemzet, Határ: Örök pörök.

Rend: Igazság: Kirdly: Egyház  
Törvény: Bíró: Zsarnok: Fogház.

Mérgek kigyó, szelid bárány  
Esz utáni szívárvány.

Nyár: Tél: Ősz: Tavasz és Virág  
Polyó: Tenger — egész Világ: —

Minden: Minden: Minden: Minden  
A Te Műved: — Uram, Isten! —

Szent összevisszaságoknak  
Mégis csodás harmóniája!

(Imádkozom Uram:)

„ . . Szenteltessék a Te neved . . .  
„ . . de szabadíts meg a gonosztól:  
Ámen.“

Terjessze és olvassa a  
„MURAVIDÉK“-et



## M. Szobota, Hodos, Dávidháza, Kötormány, Körmenyi vasúti vonal megnyitásáról.

Hogy milyen közgazdasági, a vidékünk tápláló jelentősége van ennek a vasúti vonalnak mielőbbi megnyitása Prekmurjére, az közismert, azt felesleges újból részletezni. Ezen felül már maga az a tény, hogy ez a vonal kizárólag magánosnak és az érdekelt községek pénzéből, a mi helyi érdekünk céljából épült, fényesen igazolja annak célszerűségét. Vidékünk gazdasági termékeit Bécsbe, Pozsonyba, Prágába a legrövidebb és így legolcsóbb úton csakis ezen a vonalon lehet szállítani. E városok nemcsak a múltban, hanem ma is a legfőbb piacainkat képezik nemcsak kivitelünk, hanem behozatalunk szempontjáról is. Prekmurje mai közgazdasági krízisét e vonal pangása, a szigorú határzár, a mainál jóval olcsóbb közlekedési eszköz igénybe nem vehetése, nagyban okozza. Ez a vitánfelüli körülmény indította már 1927. dec. 14.-én meg azt az önmagától adódó eszmét, hogy ez a vonal a tranzit forgalom részére minél előbb megnyitassék.

Az akkori Hodosra kiszállt bizottság e vonal megnyitásának szükségességét jegyzőkönyvileg leszögezte és a megnyitásnak sem erkölcsi sem anyagi akadályát nem látta; mégis az akkori politikai helyzet, másrészt az akkoriban állítólag történt szent-

gotthárdi fegyvercsempészs miatt a megnyitás elmaradt. Ma már a kedélyek lecsendesedtek, pártpolitikának még nyoma sincsen, ennek nemcsak prekmurjei, hanem az egész ország nemzetgazdasági szempontból is előnyös és fontos ügynek mielőbb dűlőre kell jutni és a vonalat még ez évben megnyitani. E vonal megnyitása emelni fogja a forgalmat nemcsak az Ormož-Radgonai vonalon, hanem Csakovec felé is. Egy vasúti vonal soha hátrányára semminek nem lehet, csakis előnyére. Ez nutritív minden tekintetben!

Amilyen fontos ügye ez közgazdaságilag Prekmurjének, ép oly nagy legyen az érdeklődés azon községek részéről, melyeknek ez — úgyszólván — létérdekük. Amint másfél évvel ezelőtt, épúgy az idén is csak a m. szobotai kereskedelmi egyesület agitálásának és anyagi áldozatának köszönhető, hogy a fontos kérdés újból felvetődött. Prekmurje folytonos kérelmezésére dr. Korosec vasútiügyi miniszter ankétot hivatott össze a ljubljani vasútigazgatósághoz, melyen a vonal megnyitása mellett és ellene szóló okok megbeszéltek. A forgalmi minisztert a belgrádi vasúti vezérigazgatóság előadója Jost, és Knezsevics ljubljani vasútigazgató a szakelőadóival képviselte. Az ipar- és kereskedelmi kamara Mohorics kamarai titkárral képviseltette magát, míg a m. szobotai kereskedelmi egyesület részéről: Cseh elnök, Benko József nagyiparos M. Sz. város és Kúhár poconci molnár pedig felső Prekmurje képviselőjében kül-

dettek ki. Ljutomer részéről Zemlics nagybirtokos, Ormozs részéről: Poljak, Csakovec részéről: Vajda nagykereskedő, D. Lendava részéről pedig Neubauer főkönyvelő, városbíró vettek részt ezen a fontos ankéton.

Hogyan folyt le az ankét s milyen viták közepette lettek meggyőzve a vasút képviselői ezen vonal megnyitásának szükségességéről, azt majd lapunk jövő számában írjuk meg. Itt csak azt jegyezzük meg, hogy Csakovec és D. Lendava erősen dolgozik a D. Lendava—Rédicsi vonalnak elsősorban való megnyitása érdekében. Ámbár annak megnyitása mellett is a többi delegáltak foglaltak állást csak másodsorban. Elsősorban Hodos—Dávidháza megnyitását követelték, amely kevesebb költséggel jár, Prekmurje közepét szeli át és a Stájer érdekeit is szolgálja. Mindamellett résen kell állni, s feltétlen szükséges, hogy a községek is — anyagi áldozatot sem sajnálva — teljes számmal vegyék ki részüket ebben a fontos muakában. Azért a napokban M. Szobotába összehívandó értekezletre bíráikat okvetlenül küldjék ki, hogy így teljes mértékben nyilvánuljon meg Prekmurje régi jogos és közhasznú kívánsága.

KÖNYE DEZSO:

### Árva lettem.

Még kicsike gyermek voltam akkor, Hegyen-völgyön rohant a csata sor. Polyt az édesapák pirosvére,

Boldogtalan anyák záporokönyve. Ágyudörgés — fegyverropogása, Özvegyek és árvák sóhajta.

Ezrek után ezrek hulltak rendre, Forró vér folyt minden kicsi rögre. Egy öszülő vitéz hóban térdel, Féloldala dűlve vérző mellél. Könyve perog véres köpenyére Haza gondol szerető hitvesre.

Karja lankad szíve lassan dobban, Meghalni kész! — de mély fájdalommal. Drága hitves — kicsi fiacskája, Korán jutnak ily nagy árvaságra. Az fáj az ő nemes jó lelkének, Árva család, — nélküle hogy élnek?

Másnap reggel ott találják halva, A hős vitézt, hóban, vérben fagyva. Így jutottam én is árvaságra Apám elhalt idegen országba. Tizenkét éve mult — nagyra nőttem, Örök emléket őrzöm szívemben.

### Vágyódás . . .

Ha leszál az alkony  
Feljön az est csillag,  
A szerelem utánad vonz  
Polyton Téged hivlak.

Rózsás mosolygós arcod  
Polyton előttem lebeg,  
Kis ideig, ha nem látlak  
Szívem reszket, beteg.

Óh! Ha te itt nálam volnál  
Mindez megváltozna,  
Szívembe a tél is  
Kikeletet hozna.

DANTES.

## A falu rózsája.

Irta: KÖNYE DEZSÓ.

Gyönyörű májusi délután volt. Tavasz, pompában diszelgett minden, az enyhe szellő lágyan ringatta a fák koronáit. Egy barna képu kislány, Piroška kertjében foglalataskodott, nyugodtan öntözte a szép kerti virágokat, gyönyörködött a sárga viola és rezeda illatában.

Hódító szép bájos lány volt Piroška, a falu legderékabbja. Termete hajlékony, mint a nád, az arca szabályos, fekete szemé csillogó mint a tavassal harmat. Ezért a faluban szépségéről: „falu rózsájának” hívták. Ha végig ment az utcán, nem egy fiatal embernek dobbant meg a szíve. Mindboldog volt, hacsak egy édes szót is válthatott vele.

Piroška szívesen beszélt mindenkivel, de azért az ő szíve csak egy fiú felé, Elemérhez hajolt. Mindketten boldogok voltak, ha egy izzó, biztató pillantást vehettek egymás szemé közé.

Alkonyodott. Az ég alsó peremén lötönő nap, maga után hagyta nyomát, az esti pír. Piroška ott ült a kertben, az orgona bokrok alatt, a kis padon, melyek lombjai csendes sziszegéssel hullatták szirmaikat rózsás keblére, amely úgy tünt fel lelkében, mint valami édes álom.

A harangok vig kongásukkal buzdították imára az igaz hívőket, Piroška is összetett kezekkel imádkozik, dicserve a Mindenhatót, hogy szeretetben eddig megőrizte s ezután is legyen hű vezetője, hogy el ne térhessen az igazság ösvényéről. . . Már nyugtalan kezdett lenni — bizonyosan ma nem jön el, mert eddig megérkezett

volna. Amint így tündök magában, egyszerre csak megzörrennek a levelek és a tearózsafa mögül előlép Elemér, a szép, mosolygó tekintetű fiú, — hal-kan — epedőn köszön: Jó estét Piroška! Isten hozott Elemér, — mégis eljöttél! — Pedig már nem is vártalak. Így szól Piroška rózsásra pirult arccal, mely sugárzott a boldogságtól. Egy kicsit megkéstem — mondja Elemér és leül Piroška mellé a kis padra, gyöngéden keblére vonja, hosszasan csókolja bárszony ajkát.

„A falu rózsája” Piroška, kérdőleg tekint, azzal a ragyogó, azzal a sokatmondó, nagy fekete szemével Elemérre. . . Mindig így fogsz szeretni? . . . Én örökké hű maradok hozzád, forrón megcsókolja Elemért a különös melegséget érez a szíve tájé-án aminőt még soha sem érzett. Mindkettőjüknek örömkönyvek gyűlnek szemükbe, és egymás vállára borulva szerelmes sóhajok fakadnak szívükből.

A hold ezüstös fénye egész színpompájában rezeg, szelíden bevilágítja rózsás arcukat. Elemér szólal mosolygó arccal, elérzékenyülve: Piroška, Édes Piroškám! Kétkedek bennem? Ne félj nem hagylak, az én szívem mindig te érted dobog. A toronyóra már feltizenegyet kongott, Elemér és Piroška még mindig suttogva, vidáman beszélgetnek. Kedves dolgokat mesélhetnek, mert néha fel-fel kacagnak, úgy hangzik csevegésük az éjszakai csendben, mintha valami hárfa elbájoló kanga volna.

Úgy látszik mindketten távoznak, felkelnek a padról és indulnak kifelé. A kis kapunál megállnak, hal-kan beszélgetnek, boldogan bucsúznak egymástól, hogy holnap este ismét a kerti kis padon fognak találkozni. Elemér

melegen megszorítja Piroška kezét és forró csókban tapad össze szelid ajkuk.

Azzal megy. — Az utcára érve gyors léptekkel indul haza felé. Piroška árván néz utána — a csillagok is erősebben fénylenek, mintha ők is kíváncsiskodnának, hogy mi történik ide lent.

— Egy sötét alak a kerítés mögött guggolva, erős figyelemmel kíséri a távozót. — Már egy óra hosszat a kerítés körül leskelődött. Nagy izgatottsággal hallgatta végig a két szerelmes boldog kacaját. Felforrzott a vére midőn a csók édes cuppanását vélte hallani, szeretett volna oda rohanni, hogy Elemérrel leszámoljon. Hogy mer annak a lányának ajkáról csókot rabolni, akiért — ő képes volna szembe szállni a halállal. Most is dühvel eltelve szorítja össze fogait, magában mormogja:

— Megállj! Ezért meglakolsz!

Elemér még alig haladt néhány lépésnyire midőn a kerítés mögül előbe ugrott a sötét alak, mellének szegezve revolverét és abban a pillanatban erős dörrenés hallatszik a csendes éjszakában. Elemér egy jajkiáltással vágódik végig az utcán, melléből szivárog forró vére. Piroška a lövésre összereszt, sikoltva rohant az utcára és a szörnyű jelenet láttára eszméletlenül roskadt össze. E zajra összefutottak a közeli szomszédok és Piroskát ájultan vitték szobájába. Elemér szíve már csak lassan dobbant egyet-egyet, féltizenkét ókor dobbant utolsót, és mély sóhajok közt szelid lelke felszállt a Mindenhatóhoz.

Piroška néhány perc múlva magához tért, mélyen zokogva rejtő sápadt arcát a vánkossa, kesergő szí-vel gondol boldogtalanságára. Ezután

még két hétig az ágyát nem hagyhatta el. Később kissé felgyógyult testben, — de beteg a lelke, bánatos fellegek borultak fiatal életére, mert Elemérben a jövőndő boldogságot veszítette el.

A csendes temetőben a fűlemlé bus nótát zeng a szomorúfű ágán, melynek tövében egy, koszorúval tele halmozott sir van — néha leszál a fejára, mintha el akarná olvasni a feliratot — hogy ki nyugszik benne? Elemér pihen a dusan megkoszorúzott sirban, átlótt mellel, nincs öröm, sem bánat az ő számára többé e földi életben.

Piroška miután kicsit felépült minden nap kiment Elemér sírjához, beültette szép kerti virágokkal és gondozta s ápolta őket, amelyek gyönyörűen virítottak, és bájos illatukat áldozatként bocsájtották a szellő szárnyára.

A napok teltek — lassacskán megjött az ősz — a nap fénylő sugarai is sűrű ködfátyolba burkolódtak. Piroška sem volt már az, aki félével ezelőtt volt: a „falu rózsája”. Hervadt, egyre hervadt, mint a szép virágok, amelyeket megcsipett az őszi dér. Hulltak a fák sárgult levelei, Piroška rózsás arca is mindig sápadtabb s halványabb lett szeméi fénytelenek, mert a lelke beteg, a szíve vérzik a leküzdhetetlen boldogtalanságban.

Testi ereje is elfogyott, naponként nem mehetett ki Elemér sírjához, hetek óta az ágyban kellett maradnia, mert lelki gondjai agyongyötörték, hogy járni sem bírt; folyton Elemért emlegette.

Így történt egy novemberi hideg ködös őszi napon, hogy Piroška is elhervadt bánatában — őt is kivitték a csendes temetőbe Elemér mellé. Szelid lelkük egygütt van a fényes mennyországban, boldogan élvezik a Mindenható nagy kegyelmét.



## HIREK.

## HETI NAPTÁR.

MÁJUS (31 nap)

19 hét

| Hó és hét napjai. | Róm. kath.    | Protestáns |
|-------------------|---------------|------------|
| 5 Vas.            | F. 5 Rog.     | F. 5. Got  |
| 6 Hétfő           | Ján. ap. ev.  | Frida      |
| 7 Kedd            | B. Csiz., Sz. | Napoleon   |
| 8 Szerda          | Mih. megj.    | Gizella    |
| 9 Csüt.           | Áldozócs.     | Áldcsüt.   |
| 10 Péntek         | Antonin pk.   | Armin      |
| 11 Szomb.         | Mamert pk.    | Mamertus   |

## Vásárok:

Május 3. Kuzdoblan, Szv. Krizs, 4. Krog, 5. Verzej, 6. Csrensovci, Martjanci, 10. Nedelisce.

## Időjárás:

Herschel szerint: 9. től szeles és esős. Tapasztalattól: 10. től száraz és erősebb meleg.

## Kereskedelmi árak:

|              |             |      |           |
|--------------|-------------|------|-----------|
| 100 kg.      | Buza        | Din. | 250—      |
| "            | Rozs        | "    | 250—      |
| "            | Zab         | "    | 300—      |
| "            | Kukorica    | "    | 250—300   |
| "            | Köles       | "    | 220—      |
| "            | Hajdina     | "    | 220—      |
| 100 kg.      | Széna       | Din. | 140—180   |
| "            | Bab cseres. | "    | 700—900   |
| "            | Bab vegyes  | "    | 500—      |
| "            | Krumpli     | "    | 150—200   |
| "            | Lenmag      | "    | 600—      |
| "            | Lóhermag    | "    | 2400—     |
| 1 kg.        | Ill.        | Il.  | I. prima  |
| Bika         | 7—          | 8—   | 8-50 9—   |
| Úszó         | 7—          | 7-50 | 8— 8-50   |
| Tehén        | 3—          | 3-50 | 4-50 6—   |
| Borjú        | —           | —    | 12— 12-50 |
| Sertés       | —           | —    | 15— 15-50 |
| Zsir I-a     | —           | —    | 29— 30—   |
| Vaj          | —           | —    | 35— 40    |
| Szalonna     | —           | —    | 28— 25—   |
| Tojás 1 drb. | —           | —    | 0-875—    |

## Valuta.

|                                         |
|-----------------------------------------|
| Zürichben 100 Din = 9.125 sfrk.         |
| 100 Doll. (E. A.) adnak itt 5620 Din.-t |
| 100 Pesoért (Urug.) „ 4900 „            |
| 100 Márkért adnak itt 1320 Din.-t       |
| 100 Frankért (Páris) „ 215 „            |
| 100 Pengőért „ 990 „                    |
| 100 Schil. (Bécs) „ 798 „               |
| 100 Cseh kor. „ 168 Din.-t.             |

— A murszka szobotai szreszki poglavár úr rendelete értelmében Geder Mihály rogaševci lakos betegsége miatt községbíró teendője alól felmentetett, helyébe Marics Lipót rogaševci 25. h. sz. lakos kinevezetett.

— Márkisavci. Az elmúlt héten éjszaka idején majdnem minden ötödik házat, keresett fel egy betörő banda, de csak Zsibrik Ferencnél sikerült elvinniök hét drb. tyukot, máshol mindenütt megzavarták munkájukban. A hiányos éjjeli őrség nagyban elősegíti itt a lopásokat. — Kúhár-féle korcsma bérbeadatott 3 évre, Kneževičné, született Turk Ilonának. — Községi vadászbírólet évi 470 Din. bérbeadatott.

— Gazd. egyesületi tagok kik vetőmag krumplit az egyesületnél rendelték, várják azt be, pár nap alatt itt lesz. — Rétborona használatért az egyesületi tagok nem fizetnek semmit és elsőbbségben részesülnek; a nem tagok pedig minden megkezdett fél napért tíz (10) dinárt fizetnek.

— Miért vannak nekünk a városban tábláink felirással, hogy a járdán kerékpárokkal járni tilos, ha ennek ellenére különösen rossz időkor a biciklisták a trottoárt büntetlenül használják?

— Jégeső esett M. Szobotában szerdán este hét óra előtt, kevés esővel keverve. A jégeső tíz percig tartott. A jégdarabok majdnem dió nagyságúak voltak és újjnyi vastagon fődtek be a földet. A kárt még nem lehetett megállapítani.

## ORSZÁG-VILÁG.

— Detroitban kiállítás van. Az amerikai repülőgépipar mesés fejlődését tud felmutatni. Nem kevebb mint 105 fajta repülőgép lett kiállítva. Van villanyvilágításuk, fűtésük, a Focker gépek, háló fülkékkel, poggyász-, és rádióhelyiséggel, konyhával, jégszekrényrel rendelkeznek, 82 utas fér el. Négy motor hajtja. 11 tonna súlyú poggyászt is elvisz. A Ford gépek duralumíniumból készülnek. A teherbírásuk jelentékenyen fokozva lett.

— A kút vizét tudja fertőtleníteni huszonöt perc alatt Lakhovszki professzor párisi akadémiai tanár. A ciszternákban fehér fémvezetékkel álló elektromos áramkört kapcsolnak a vízre. Félórán belül a víz nem fertőző, de sói, íze, stb. érintetlenül megmaradnak.

— Forgószél volt Északamerikában Közép- és Délgeorgia államokban, innen levonult Dél-karolina államba. A gyárkémények, tornyok mind ledőltek. Egyes helyeken letarolta az egész vidéket. Eddig nyolcvan halottól tudnak. A kár felbecsülhetetlen.

— Az első „nedves” hajó utasai részegen érkeztek New-yorkba, mert túl sok szeszest italt vittek a hajóra abban a hitben, hogy az újdonságot az utasok kihasználják. Már közeledett az amerikai vizek területe és az italok fele sem fogyt el; ezért, hogy ne kelljen a sok pezsgőt, bort a tengerbe dobni eleinte fél, harmadáron, végül ingyen adták az italt az utazóknak. Persze hogy becsiptek tőle Noé unokái.

— A román kormány nyolc millió lejt utalt ki a magyar iskolák segélyezésére gyors segély címen. Besszarábiában ukrán nyelvű elemi és középiskolákat állítottak fel; ezeket is államsegélyben részesítik.

ki mérkőzése éppen az állami bajnok »Maribor«-ral lesz. Nemcsak Szlovénia, hanem az egész ország sporttársadalma kíváncsian néz a két rivális összecsapásának elébe. Bármilyen nagy tudást és kitartást vindikálnak Maribor csapatának, bárhogyan is elérte a legszebb címet, amit egy csapat büszkén viselhet, Mura szerény leányai alapos tréninggel, szolid, átgondolt és lelkes játékkal, a legnagyobb akaraterő birtokában mégis nagyon veszélyeztetik Maribor hegemoniáját. Maribor vasárnap a 6 játékos-sal fellépő Ptuj csapata ellen 20:4 eredményt ért el. Maribor csapata a játék alkalmával nem nagyon dicsekedhetik az »országos bajnokság«-cimmal, fegyelmezetlenül viselkedett, rámenő játéka sokszor lépte át a fairnessze határát. Mura csapata szorgalmasan trenirozott, két ízben verte el

a kitűnő játékerőt képviselő férfi együttest.

Jóslatokba nem bocsátkozhatunk annyi azonban bizonyos, hogy az esélyek mérlegelése alapján rendkívül izgalmas és elkeseredett mérkőzés szemtanúi leszünk. A mérkőzés bármilyen időben vasárnap d. u. 3 órakor kezdődik.

Mura vezetősége megtette a szükséges lépéseket, hogy teljesen pártatlan egyén kezébe kerüljön a játék-bírói tiszt.

Tekintettel a mérkőzés fontosságára és érdekfeszítő izgalmára kérjük a sportkedvelőket, hogy szimpatikus leányaink gigászi mérkőzésén teljes számban jelenjenek meg.

## Jobb házból való fiu tanulóknak

felvétették Bánfi József vendéglősnél M. Sobota

KINO

V MURSKI SOBOTA

V NEDELJO 5. maja

popoldne ob 8, zvečer ob 8 uri

LJUBA V

ELIZABETA

BERGNER

V ČETRTEK 9. maja

Mi Stari

Primorci

Pustolovine Pati Pa-

tachona na kopnu,

moru i pod morem.

VSTOPNINA: I. prostor 12 D., II. prostor 8 D., III. prostor 5 D.

Akumolatorokat töltésre elfogad.

Lastnik kina

GUSTAV DITTRICH.

Jobb házból való fiu

tanulóknak

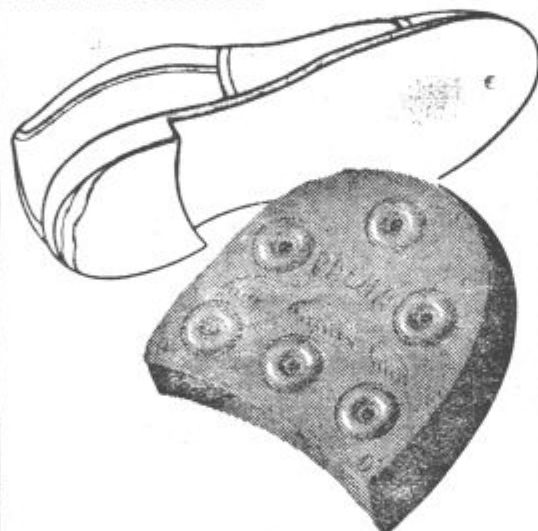
felvétették URSULESKU PÉTER

borbély és fodrásznál M. Sobota.

## Határozzon önként a

## legközelebbi cipőjavításnál

## Nem borsarkot



## Palma sarkot!

Egészség és  
lakarékosság szempontjából.  
Okosság és haladás alapján!

— Megrögzött rablógylkost, Krsztovics Miloszávt huszonhétszeres rablógylkosságért a prokupljei törvényszék 362 évi börtönre és halálra ítélte.

## SPORT.

## Hazena:

Szimpatikus és jóhírnevű hazenásainkat a tavalyi Slavia mérkőzés óta nem láttuk nyilvánosan szerepelni. A f-lsőbb sportforumok lehetetlenné tették működését és ahogy a zagrebi csapatok, úgy a »Mura« is kénytelen volt mérkőzéseit lemondani. Pedig tudvalevő, hogy a passiv-rezistenciára kényszerített Mura érte el a cseh bajnokcsapat ellen az összes jugoszláv klubok között a legszebb eredményt. Nöde hagyjuk a multat. Fontosabb a vasárnapi »nagy« játék. Érdekes véletlen, hogy Mura első tavaszi bajno-

Dne 5. maja t. l. popoldne ob 15 uri se vrši na igrišču Š. K. Mure derby prvenstvena hazena tekma med: prvakom države I. S. S. K. Maribor: S. K. Mure.



## TORMA.

### Az orvosnál.

Egy szabó kisebb sebzéssel megy az orvoshoz. Az orvos a sebet pár öltéssel bevarrja. Mit fizetek? kérdi a szabó. — Ötven dinárt, feleli az orvos. — Micsoda, kiált fel a szabó, ötven dinárt kér e pár öltésért, mibe kerül akkor magánál egy egész ruha?

### Az aggszűz panaszja:

Istenem, egy lány nem jöhet elég későn a világra:

### Az elégedetlen feleség.

»Jaj de rettenetesen fáj ez egyik fogam« panaszkodik az asszony amire a férje méltatlankodva jegyzi meg: »Erről az egyről tudsz beszélni, a többi hermincegyről, amelyek nem fájnak, nem szólnak semmit.«

## GAZDÁLKODÁS.

### Tudomásul adatik;

hogy a nagy fagyok egyes vidékek kukorica csirázóképességét megsemmisítették és ezért Dr. Franges földművelési miniszter ur ő nagyméltósága figyelmesteti a földbirtosokat, hogy vetőmagnak

1.) csakis a cséve középső részén levő kifejlett nagy szemek használandók, melyekből 100 szemet kell állandóan nedves rongyba takarva, nem tulságos meleg helyen tányérba téve csiráztatni. 8 napon belül, — ha a szem csiraképes — a csirázás megindul. Ha a 100 szem közül 50 csirázik, azon esetben az ültetéshez szükséges mennyiség kétszeresét kell ültetni vagy géppel elvetni; ha csak 25 szem csirázik, a rendes mennyiségnek 4 szerese ültetendő.

2.) Ha télen át a kukorica góréban, kasban volt, azon esetben vetésre ültetésre a kas vagy góré déli oldalához közelebb eső középső részéből kell venni a vetésre való csévék középső részét. (A két végét le kell törni.) Az északi oldalon levők és a tömeg külső felszínéhez közel volt csévék magjai, azemei egészen biztosan elvesztették csirázóképességüket, ezekkel ne is kísérleljék meg a csiráztatási próbát.

3. A járási gazdasági felügyelők (a szeszki agronom-ok) kötelesek, — ha még eddig meg nem tették — minden községben megállapítani a kukorica csirázóképességét, az eredményről a gazdák értesítendő.

4. Ahol a lakosság a területében nem tudja megszerezni a kellő mennyiségű csiraképes kukoricát, ezen körülményről a földművelésügyi minisztériumnak azonnal jelentés teendő, hogy a minisztérium a csinkvántin és pinyolélát sürgősen megvehesse. E fajták előnye a hazai felett, hogy korán érők (szept. végén) és hogy május végéig

vethető. Hazai fajtákat a minisztérium nem vesz, mert azok csirázása kétséges. A csinkvántin és pinyolélát silányabb termést ad ugyan, de a fent említett előnyei miatt, és mert más módon magunkon segíteni nem tudunk, meg kell elégednünk velük.

Akinek csiraképes kukorica szükséges, jelentse azt azonnal a területi gazdasági felügyelőnek (szeszki agronom-nak), aki a jelentkezőket értesíteni fogja, hogy mikor, mennyi és milyen árus csiraképes kukoricát kap.

Kivételes esetekben a szegény földmivesek a vetőmagot azon feltétellel kapják, hogy annak árát ősszel megfizetik.

Az „oblasztina doklada“ leszállítása miatt, amely egy hektoliter sörnél 62 Din.-ról 30 Din.-ra esett, továbbá a sörárak általános esése miatt (a sörgyárak 40 Din.-ral olcsóbban adják a sör hektoliterjét) a korcsmárosok és vendéglősök szövetkezete a sörárusítást a következő árakhoz kötötte: I. Városokban és községekben, ahol 1 hl sörre 60 Din és azon felüli a községi pótlék: 1 kancsó ( $\frac{1}{2}$  liter) Din 4.50, 1 pohár ( $\frac{8}{10}$  liter) Din 3. 1 palack (üveg, flaskó) Din 5.50; II. Ahol a községi pótlék 60 Din.-nál kevesebb: 1 kancsó ( $\frac{1}{2}$  liter) Din 4, 1 pohár ( $\frac{8}{10}$  liter) Din 3, 1 palack (üveg, flaskó) Din 5.50. Ezen árak 1929. ápr. 28.-ától vasárnap óta érvényesek. — Korcsmárosok és vendéglősök szövetkezete M. Szobota.

## KÖZGAZDASÁG.

A svéd kölcsön összes esedékes részletei csakhamar kifizetésre kerülnek és ezért folyton növekszik a a külföldi pénzügyi érdeklődése a jugoszláv pénzügyi iránt. Előnyösen hat a jogbiztonságunk, amely a parlamentarizmus megszűnésével kezdődött. Az állami Jelzálogbanknak sikerült Svájcban egy nagyobb kölcsönt lekötöni. A svéd társaság ama terve, hogy bérbe veszi az egész jugoszláv telefon hálózatát (kábel lefektetés fejében) az állam hitelképességét emeli és általa ismét nagy kölcsönhöz juthatna. A fábányászati kitermelések iránt is nagy az érdeklődés. A mai törvényalkotások főleg azt célozzák, hogy a kormány az ország hitelét a külföldön megerősítse és bizalmat keltsen a külföld tőketulajdonosaiban.

A kereskedők országos szövetsége Zagrebben közgyűlést tartott, amelynek megnyitásán a király szavai lettek előtérbe állítva, melyek szerint: „Keresnünk kell új módszereket, új utakat kell egyengetnünk“, „a király szavai tetté váltak“. Az új kormányba elsőrangú szakemberek kerültek, akik mentesek mindenféle politikai befolyástól. Mindenféle jó gondolat érvényre juthat. Csak legyen aki a jó ideákat szállítsa nekik. Eddig a panaszok meg lettek hallgatva, de egyet sem teljesi-

tettek. A kereskedőknek égetően szükségük van: a forgalmi adó kérdésének megoldása, új ipartörvény meghozatalára, az üzletek záródásának végleges rendezésére, fogyasztási szövetkezetek működésének szabályozására, a vámpolitikánk revíziójára, a folyambajozás privát kezekbe juttatására a vasutak kommercializására. A nemzeti bank juttasson az összes országrészeknek egyenlő mértékben a gazdasági erejük arányában hitelt. A bíróságok megreformálandók, mert a gyors és modern pontos bíraskodás alapja minden állam jogbiztonságának. Csak a teljes jogbiztonság biztosít a kereskedőknek normális hitelviszonyokat a külföldön, mert az ország kereskedelmének fontos része a külkereskedelem. Grünvald elnök beszédét a király éltetésével fejezte be és kijelentette, hogy az uralkodó energiája garancia arra, hogy az országnak minden polgára szebb jövőnek néz elébe. (Bár csak már látnám. Szerk.) A múlt év végén enyhült a gazdasági válság, de az idén újból rosszabbodott a helyzet.

A német államkincstár kölcsönt kap és pedig három havi időre 170 millió márkát, a mindenkori bankamatláb mellett.

A privilégizált agrárbank, csak váltóra vagy ingatlanra adhat kölcsönt. Hosszú lejáratú kölcsönöket csak ingatlanokra adhat (pld. ha a pénzt földvásárlásra fordítják, meliorációs munkára fordítják, avagy épületeket és pedig gazdasági épületeket emelnek). A bank nem fizet sem állami, sem tartományi adót; vagyontárgyai, bevételei adó- és illetékmentesek. Váltók közül csak azokat számítja le, melyek érvénye egy évnél nem hosszabb. Jogában áll bármilyen váltót konvertálni, amely magánosok vagy magánbankok birtokában van.

A budapesti nemzetközi vásár, amely május 4.-étől 13.-áig tart elsőrendűnek ígérkezik. 50%-os az utazási kedvezmény és vizmentes a határátlépés. Aki olcsón akar Pestre jutni, használja ki ezen alkalmat.

### Szerkesztő üzenete.

G. J. Krp. A beküldött cikke kitűnő. Éles látása, jó szíve dicéretet érdemel. Minél több efféle kérek szépen.

Gombóc Sándor M., M. János, M. József, M. . . K. J. P. D. Szidi Csikecska vasz. Kérem előttem leírni becses nevét, hogy névvaldírását ismerjem.

Bal. S. C. Egy dolgot kétszer nem lehet lekötölni, mert untatja az olvasót. Kérem alkalmilag előttem becses névvaldírását.

Dantes. Kérem jöjjön be egyszer alkalmilag hozzám valamit szeretnék megbeszélni.

### Razglás.

Občina Martjanci razglasuje, da letni živinski in kramarski sejm se vršijo dne 6. maja, 6. augusta in 23. oktobra. Na katere vabi občina vse kupce in prodajalce. Obč odbor.

Hodos község vadászterülete május 5-én délután 2 órakor egymásután következő 6 évre nyilvános árverésen ki fog adatni. A feltételek megtekinthetők Hodoson a bírónál. Előljáróság.

Vsakovrstne sirove in svinjske kože

**k u p u j e**  
po najvišji dnevni ceni  
**Trautmann Franc**  
Murska Sobota  
Cerkvena ulica 191.

## ELADÓ

egy ház mellékhelyiségekkel és 6 hold erdő és szántófölddel. Ára 80.000 Dinár. Bővebbet PANKER FRANCIS-KANAL Salovcén 172. ház szám.

Evangelicsanszke  
krsztsanszke  
**MRTVECSNE**  
peszmi  
DRÜGO VÖDÁNYE  
sze dobijo v trgovini s papirji  
HAHN Murska Sobota.

## ELADÓ

jutányos áron egy **gőz-eséplőkészlet**, huzatos egy éves, egy vagon napi teljesítménnyel, Clayton & Shuttlenworth. Megtekinthető és kérdezősködni lehet

**BAUMEISTER JOS.**  
MARIBOR  
Aleksandrova cesta 20 szám alatt.

### Legjobb

**kerékpárok**

valamint alkatrészek  
jutányosan kaphatók

**Nemecz János**  
vas és gépkereskedésben  
**Murska Sobota.**